

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	122 500 - 5 (à partir du No du châssis A0 000 001)	CH 0677 05

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Identification "VF1 122 500 ." sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, sous le siège de droite, sur traverse
 Identification du moteur "810-M7" à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette)
 Importateur principal RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué VF1 122 500 A 0 001 407

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues avant
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau, lampe-témoin combinée

Moteur

Marque RENAULT Type 810-M7
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 73 Course 77
 Cylindrée 1288 CV-impôt 6,56
 Puissance en kW 33 à 1/min 5000
 DIN 45
 Bruit à proximité 80 dB/A à 1/min 3750 *)
 Silencieux 1 = \diamond 23 489x202x150 mm
 Mesure des gaz CEE 78/665; CO 1,8 % à 650 t/min **)
 Déparasitage ECE-10; CCE, annexe B, chiffres 3+4 = D

Carrosserie

limousine
 Nombre de portes 2 + 1 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité Ar4 (K) Rétroviseurs manuels / gauche / droite
 Cale - Attelage -
 Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places 5 av 2 centre ar 3 /

Dimensions

intérieur extérieur (moyenne 2419)
 Longueur 3521 Empattements G 2434 / D 2404
 Largeur 1549 Essieu double av 1288 ar 1251
 Hauteur 1400 Voie av - ar -
 Porte à faux lat. 504 Voies av - ar -
 av 598 Braquage ø 9700 d 9700
 ar

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids

	avant	arrière	total
Poids à vide	465	320	785
Charge utile	125	225	350
Poids total	590	545	1135
Garantie fabr.			1185
Dimens. pneus	145 SR 13	145 SR 13	(Variantes +)
Pty/bars	R / 1,7	R / 1,7	voir
Charge	610	610	remarques)
pour V max	180	180	
Garantie poids remorquable avec frein			390
Garantie poids remorquable sans frein			-
Garantie poids de l'ensemble			-
Poids remorquable testé			390
Vitesse maximale selon le constructeur			136 km/h
Vitesse maximale testée			- km/h
Charge garantie sur le toit =			50 kg

§) Equipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	CR ou HCR (E)	Genre du véhicule	Voiture de tourisme
Feux de croisement	CR ou HCR (E)	Marque et type	RENAULT 122 500 - 5
Feux de position	A (E)	Homologation N°	CH 0677 05
Feux rouges	R-S1 (E)	Carrosserie	limousine
Feux stop	R-S1 (E)	Places	total 5 avant 2
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)	Poids à vide	785 Carburant B
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)	Charge utile	CV-impôt 6,56
Feux de gabarit	av ar	Poids total	1185 Cylindrée 1288
Feux complémentaires			
Eclairage plaque	2/ séparés		
Essuie-glace	2/ balais avec 2000 ml lave-glace		
Avertisseurs	KLAXON e2 CH 5 0701 02		
	ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, IA 3,1 = 74,5 dB/A.
- **) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
- +) Variante de pneus : 135 SR 13 AV 590 (2,0) AR 620 (2,2) V-max. 180 km/h.

<u>Jantes</u>	4.00 B x 13	acier	voies inchangées
	4.50 B x 13	acier	voies inchangées
	4.50 B x 13	alliage léger	DUNLOP ou AMIL voies AV 1294 mm AR 1257 mm.
- §) Equipement : lorsque pour le montage de la plaque de contrôle, la fixation spéciale n'existe pas (modèle suisse), il y a lieu de monter la plaque dans le renforcement inférieur du hayon (ampoules pour l'éclairage de la plaque 2x10 watts).

A noter dans le permis de circulation:

102 - Charge utile de la galerie, max. 50 kg.

Lieu et date de l'homologation
Paris-Lardy, 19.-23.02.79

Service fédéral d'homologation

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	122 500 - 5 (à partir du No du châssis A0 000 001)	CH 0677 05

Constructeur : Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
 Identification : "VF1 122 500 ." sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur : dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis : à l'intérieur du véhicule, sous le siège de droite, sur traverse
 Identification du moteur : "810-M7" à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du filtre à huile (plaquette)
 Importateur principal : RENAULT (SUISSE) SA, 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué : VF1 122 500 A 0 001 407

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	RENAULT
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B
Nombre de vitesses	4	Refroidissement	eau
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	73
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière	Cylindrée	1288
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire (par différence de pression, ou par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée)	Puissance en kW	33
Contrôle 2 circuits		DIN CV	45
		Bruit à proximité	80
		Silencieux	1 = \diamond 23 489x202x150 mm
		Mesure des gaz	CEE 78/665; CO 1,8 % à 650 t/min
		Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe B, chiffres 3+4 = D

Carrosserie		Poids	
limousine		avant	arrière
Nombre de portes	2 + 1	465	320
Ceintures sécurité	Ar4 (L)	125	225
Cale	Attelage	590	545
Antivol	verrouillage de la direction	Poids total	1135
		Garantie fabr.	1185
Nombre de places	5 av 2 centre ar 3	Dimens. pneus	145 SR 13 145 SR 13 (Variantes +)
Dimensions	intérieur extérieur (moyenne 2419)	Ply/bars	R / 1,7 R / 1,7 voir
Longueur	3521	Charge	610 610 remarques)
Largeur	1549	pour V max	180 180
Hauteur	1400		
Porte à faux	lat. 504		
	av 598		
	ar 9700		
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			

§) Equipement	
Feux de route	CR ou HCR (E)
Feux de croisement	CR ou HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av er
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace
Avertisseurs	KLAXON e2 CH 5 0701 02
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	RENAULT 122 500 - 5		
Homologation N°	CH	0677 05	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	785	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	6,56
Poids total	1185	Cylindrée	1288

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, 1A 3,1 = 74,5 dB/A.

**) Mesure des gaz : conforme selon CEE 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.

+) Variante de pneus : 135 SR 13 AV 590 (2,0) AR 620 (2,2) V-max. 180 km/h.

Jantes : 4.00 B x 13 acier voies inchangées
 4.50 B x 13 acier voies inchangées
 4.50 B x 13 alliage léger DUNLOP ou AMIL voies AV 1294 mm AR 1257 mm.

§) Equipement : lorsque pour le montage de la plaque de contrôle, la fixation spéciale n'existe pas (modèle suisse), il y a lieu de monter la plaque dans le renforcement inférieur du hayon (ampoules pour l'éclairage de la plaque 2x10 watts).

Remplace FH CH 0677 05 du 19.- 23.02.79

Direction / Contrôle 2-circuits, Charge remorquable

(Lardy (F), 20.- 25.04.80)

Lieu et date de l'homologation Paris-Lardy (F), 19.- 23.02.79
 Paris-Lardy, 19.-23.02.79

Service fédéral d'homologation